

STUDI E RICERCHE

QUALI ASPETTI DEL PROCESSO DI CAREER COUNSELING CONDUCONO A RISULTATI EFFICACI? *Mary J. Heppner e P. Paul Heppner*

IL PROBLEM-SOLVING NEL PROCESSO DI CAREER COUNSELING. *P. Paul Heppner e Mary J. Heppner*

STRUMENTI ED APPLICAZIONI

L'ATTRATTIVITÀ DELLA CONSULENZA D'ORIENTAMENTO: ALCUNE EVIDENZE EMPIRICHE IN STUDENTI DI SCUOLA MEDIA SUPERIORE. *Annamaria Di Fabio e Jean-Luc Bernaud*

RASSEGNA INTERNAZIONALE

INCLUSIONE DEGLI APPROCCI IDIOGRAFICI NELLA RICERCA E NELLA PRATICA DEL COUNSELING MULTICULTURALE. *Debbiesiu Lee e Terence J.G. Tracey*

LE INFORMAZIONI PROFESSIONALI: COSA VOGLIONO SAPERE I BAMBINI. *Mary McMahon e Mark Watson*

SELEZIONE DI RIVISTE INTERNAZIONALI

CONVEGNI INTERNAZIONALI

CODICE DEONTOLOGICO DELLA SIO

QUALI ASPETTI DEL PROCESSO DI CAREER COUNSELING CONDUCONO A RISULTATI EFFICACI?

What about the process of career counseling leads to effective outcome?

Mary J. Heppner e P. Paul Heppner

University of Missouri-Columbia

Riassunto. Questo articolo prende in esame la ricerca che è stata compiuta relativamente al processo di career counseling. In primo luogo si metteranno in evidenza le ragioni per cui la ricerca risulta in questo ambito scarsa e quindi, in secondo luogo, verranno presentati esempi di studi che sono stati condotti. Nello specifico gli autori prenderanno in esame, considerando i risultati di studi già condotti, l'importanza di studiare: a) le caratteristiche del consulente; b) le caratteristiche del cliente; c) i micro-interventi del consulente; d) i macro-interventi del consulente. Inoltre saranno presenti dieci suggerimenti per la ricerca in questo ambito. L'obiettivo del presente lavoro è quello di comprendere quanto la ricerca nell'ambito del processo del career counseling può favorire anche degli interventi più efficaci.

Summary. This article examines the issue of process research in career counseling. It first highlights the reasons for the lack of process research in this area and then provides examples of some of the investigations that have been conducted in the field. Specifically, the author examines the importance of investigating: (a) counselor attributes, (b) client attributes, (c) counselor micro interventions and (d) counselor macro interventions by providing examples of these types of studies. In addition the article highlights ten potentially important avenues for a career counseling process research agenda. It is the goal of the article to inspire more investigations that help us understand what precisely it is about the process of career counseling that leads to the most effective outcomes.

Parole chiave: career counselling, ricerca, risultati efficacy

Keywords: career counselling, research, effective counseling

IL PROBLEM-SOLVING NEL PROCESSO DI CAREER COUNSELING.

Applications of applied problem-solving to career counselling.

P. Paul Heppner e Mary J. Heppner

University of Missouri-Columbia

Riassunto. Questo articolo prende in esame i risultati di più di trenta anni di ricerca sul problem-solving nell'ambito del career counseling. In primo luogo si elencheranno i motivi relativi al perché le capacità di problem-solving sono rilevanti per l'orientamento; sarà in secondo luogo introdotto il PSI, uno strumento di autovalutazione (PSI, Heppner 1988). I valori ottenuti al PSI sono risultati essere predittivi dell'adattamento psicologico e delle strategie di coping adottate e tutto questo può comportare utili indicazioni per la pratica d'orientamento. Saranno, infine, prese in esame le implicazioni per il career counseling relative ad interventi che tengono conto dello stile risolutivo della persona e gli ostacoli alla decisione sperimentati.

Summary. This article discusses the implications of over 30 years of research on problem solving appraisal for career counseling. Specifically, the article first discusses why problem solving is relevant and important for career counselors, and then introduces the construct of problem-solving appraisal, as measured by the Problem Solving Inventory (PSI, Heppner, 1988). The PSI is a personality variable that is predictive of both psychological adjustment as well as coping strategies, and thus provides useful implications for career counselors. Finally, the article discusses implications for career counseling by developing interventions to match the client's problem-solving style and career obstacles.

Parole chiave: problem solving, procedure di valutazione, consulenza d'orientamento

Key words: problem solving, assessment, career counseling

L'ATTRATTIVITÀ DELLA CONSULENZA D'ORIENTAMENTO: ALCUNE EVIDENZE EMPIRICHE IN STUDENTI DI SCUOLA MEDIA SUPERIORE.

The appeal of career counseling: empirical evidence in secondary school students.

Annamaria Di Fabio* e Jean-Luc Bernaud**

**Dipartimento di Psicologia, Università degli Studi di Firenze*

***Laboratoire Psychologie des Régulations Individuelles et Sociales, Clinique et Société (PRIS). Université de Rouen*

Riassunto. La ricerca indaga i fattori di attrattività nella consulenza di orientamento in studenti di scuola superiore. E' stato ipotizzato che: l'intenzione di consultare un centro di orientamento aumenti qualora i soggetti mostrino un atteggiamento iniziale positivo (Bernaud e Bideault, 2005) e scarso timore del giudizio degli altri (Kushmer e Sher, 1991); l'attrattività del consulente sia influenzata dall'età (Bennet e Bigfoot-Sipes, 1991) e dall'esperienza (Strong, 1968) ma non dal genere (Bennet e Bigfoot-Sipes, 1991); l'attrattività di un centro di orientamento aumenti quando i soggetti siano poco resistenti al cambiamento (Oreg, 2003). A 438 studenti di scuola media superiore sono state somministrate: la scala ATCCS (*Attitudes Toward Career Counseling Scale*) di Rochlen, Mohr e Hargrove (1999); la scala RCS (*Resistance to Change Scale*) di Oreg, 2003; una *Brochure* informativa su un centro di orientamento; la scala IMCCS (*Intention of Meeting Career Counselor Scale*) di Bernaud e Bideault (2005); la scala CRF-P (*Counselor Rating Form-Phrases*) di Bernaud e Bideault (2005). Sono state calcolate: statistiche descrittive, una serie di AFE, attendibilità, correlazioni, regressioni multiple, t-test e analisi della varianza. Sono risultati buoni predittori dell'intenzione di rivolgersi al centro di orientamento un atteggiamento positivo verso la consulenza ed il consulente di orientamento e non temere il giudizio degli altri ricorrendo a questa forma di aiuto; l'età e la tipologia delle esperienze del consulente hanno mostrato inoltre effetti significativi sulla valutazione del consulente. I risultati consentono di approfondire aspetti di attrattività della consulenza di orientamento delineando nuove ipotesi di ricerca.

Summary. This study investigated the factors that make career counseling appealing to secondary school students. It was hypothesized that the intention of consulting a career counseling center increases when the subjects show an initial positive attitude (Bernaud and Bideault, 2005) and little fear of being judged by others (Kushmer and Sher, 1991); the counselor's appeal is influenced by age (Bennet and Bigfoot-Sipes, 1991) and experience (Strong, 1968), but not by gender (Bennet and Bigfoot-Sipes, 1991); the appeal of a career counseling center increases when the subjects have little resistance to change (Oreg, 2003). Four hundred thirty-eight secondary school students were administered the ATCCS scale (*Attitudes Toward Career Counseling Scale*) by Rochlen, Mohr and Hargrove (1999); the RCS scale (*Resistance to Change Scale*) by Oreg, 2003; an informative *Brochure* about a career counseling center; the IMCCS scale (*Intention of Meeting Career Counselor Scale*) by Bernaud and Bideault (2005); the CRF-P scale (*Counselor Rating Form-Phrases*) by Bernaud and Bideault (2005). The following scores were calculated: descriptive statistics, a series of AFE, reliability, correlations, multiple regressions, t-test and analysis of variance. A positive attitude toward the counseling and career counselor and not being afraid of being judged by others turning toward this type of assistance were found to be good predictors of intention to consult a career counseling center. Furthermore, the age and type of the counselor's experience had significant effects on the evaluation of the counselor. The results give a more in depth look at the aspects that make career counseling appealing, delineating new research hypotheses.

Parole chiave: consulenza d'orientamento, fattori di attrattività, intenzione di scelta

Keywords: career counseling, factors of appeal, intention of choice

INCLUSIONE DEGLI APPROCCI IDIOGRAFICI NELLA RICERCA E NELLA PRATICA DEL COUNSELING MULTICULTURALE.

Incorporating idiographic approaches into multicultural counselling research and practice

Debbiesiu Lee e Terence J.G. Tracey

Division of Psychology in Education, Arizona State University

Riassunto. Molte ricerche multiculturali hanno fatto riferimento ad approcci normativi metodologici. In questo articolo, gli autori discutono su come gli approcci idiografici si possano utilizzare per esplorare ulteriormente aspetti rilevanti del counseling multicultural. Vengono presentati esempi di casi per illustrare come tale approccio possa essere usato per migliorare la comprensione dello sviluppo dell'identità razziale.

Summary. Much of multicultural research has been based on normative methodological approaches. In this article, the authors discuss how ideographic approaches can be used to further explore issues that are relevant to multicultural counselling. Case examples are presented to illustrate how this approach can be used to improve understanding regarding the development of racial identity.

Parole chiave: counseling multicultural, metodologie ideografiche, approcci metodologici, identità razziale

Keywords: multicultural counselling, idiographic methodologies, methodological approaches, racial identity

LE INFORMAZIONI PROFESSIONALI: COSA VOGLIONO SAPERE I BAMBINI.

Occupational Information: What Children Want To Know.

Mary McMahon* e Mark Watson**

* *The University of Queensland, Australia*

** *University of Port Elizabeth, South Africa*

Riassunto. Questa ricerca cross-culturale di tipo esplorativo si occupa delle informazioni che i bambini pensano siano necessarie per trovare lavoro. Allo studio hanno partecipato complessivamente 511 bambini sudafricani e 372 bambini australiani. Questo articolo riporta i risultati delle analisi compiute sulle risposte fornite dai soggetti ad un solo item della Revised Career Awareness Survey. Sono state effettuate analisi statistiche di tipo descrittivo. Lo studio ha messo in evidenza che le informazioni che i bambini consideravano necessarie si riferivano alla relazione vita/professione e a quanto richiesto per la gestione della vita e del lavoro e, in minor misura, agli interessi, alle caratteristiche personali e alla natura del lavoro. Vengono discusse le implicazioni dei risultati per l'orientamento e il counselling.

Summary. The present exploratory-descriptive cross-national study focuses on what information children believe they need to find out about jobs. In total, 511 South African and 372 Australian children participated in the study. The present paper reports on the findings related to one item of the Revised Career Awareness Survey used in the study. Data were analyzed using descriptive statistics. The study revealed that the nature of information the children needed to find out was related to life/career implications and life/career management tasks and to a lesser extent to interests and personal characteristics and the nature of work. The implications of the findings for career guidance and counseling practice are discussed.

Parole chiave: bambini, sviluppo professionale, informazione professionali

Keywords: children, career development, occupational/career information